

# 051 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Long An (Cont.) *Some key socio-economic indicators of Long An*

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
<b>LÂM NGHIỆP - FORESTRY</b>							
Diện tích rừng trồng mới tập trung (Nghìn ha) <i>Area of new concentrated planted forest</i> (Thous. ha)	2,0	1,0	1,0	1,4	1,5	1,3	0,7
Sản lượng gỗ khai thác (Nghìn m <sup>3</sup> ) <i>Production of wood</i> (Thous. m <sup>3</sup> )	128,6	129,3	131,2	133,8	135,9	138,7	139,8
<b>THỦY SẢN - FISHING</b>							
<b>Sản lượng thủy sản (Tấn)</b> <b><i>Production of fishery (Ton)</i></b>	<b>54615</b>	<b>58624</b>	<b>59783</b>	<b>61434</b>	<b>68986</b>	<b>72123</b>	<b>70841</b>
Sản lượng khai thác - <i>Caught</i>	12362	12625	13357	12067	12587	9984	6240
Sản lượng nuôi trồng - <i>Aquaculture</i>	42253	45999	46426	49367	56399	62139	64601
Trong đó - <i>Of which:</i>							
Cá - <i>Fish</i>	29721	33817	33542	33155	37976	42490	43668
Tôm - <i>Shrimp</i>	12061	10513	12073	14021	14424	15030	15925
<b>CÔNG NGHIỆP - INDUSTRY</b>							
<b>Chỉ số sản xuất công nghiệp (%)</b> <b><i>Index of industrial production (%)</i></b>	<b>112,8</b>	<b>113,5</b>	<b>116,2</b>	<b>116,5</b>	<b>115,1</b>	<b>108,0</b>	<b>96,8</b>
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	113,2	113,5	114,2	116,4	115,0	107,8	96,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	115,1	113,0	112,7	116,2	118,3	112,6	101,3
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	113,5	112,2	111,8	116,5	113,4	110,6	105,2
<b>Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu</b> <b><i>Some main industrial products</i></b>							
Gạch nung (Triệu viên) - <i>Brick</i> (Mill. pieces)	76	93	101	78	73	94	102
Gỗ xẻ (Nghìn m <sup>3</sup> ) - <i>Sawn wood</i> (Thous. m <sup>3</sup> )	43	45	46	48	69	110	114
Giấy (Tấn) - <i>Paper</i> (Ton)	39500	37784	39573	42758	53194	64678	65462
Gạo xay xát (Nghìn tấn) - <i>Milled rice</i> (Thous. tons)	1458	1250	1338	1089	1003	1572	1426
Nước mắm (Nghìn lít) - <i>Fish sauce</i> (Thous. litres)	566	580	610	565	502	279	273
Vải (Nghìn m <sup>2</sup> ) - <i>Fabric</i> (Thous. m <sup>2</sup> )	206	219	234	217	239	315	344
Thức ăn gia súc (Nghìn tấn) - <i>Cattle feed</i> (Thous. tons)	1714	1836	1931	2106	1706	2658	2910

# 051 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Long An (Cont.) Some key socio-economic indicators of Long An

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Chiếu cói (Nghìn cái) <i>Sedge mats (Thous. pieces)</i>	1378	1384	1400	1468	1847	1139	1289
Quần áo may sẵn (Nghìn cái) <i>Ready made clothes (Thous. pieces)</i>	55317	58499	60574	64466	63047	61458	63993
Giày, dép (Nghìn đôi) - <i>Footwears (Thous. pairs)</i>	52420	59152	61517	63584	66394	63971	70632
Gạch men (Nghìn m <sup>2</sup> ) - <i>Ceramic tiles (Thous. m<sup>2</sup>)</i>	1897	1830	1910	2078	2039	2180	2136

## THƯƠNG MẠI - TRADE

Tổng mức bán lẻ hàng hóa theo giá hiện hành  
(Tỷ đồng)

<b><i>Retail sales of goods at current prices (Bill. dong)</i></b>	<b>40533,5</b>	<b>47983,2</b>	<b>55751,1</b>	<b>52756,1</b>	<b>61056,2</b>	<b>60912,4</b>	<b>58062,6</b>
Nhà nước - <i>State</i>	1654,5	1328,2	1471,7	1824,1	2221,8	1455,5	1429,5
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	38879,0	46655,0	54279,4	50932,0	58834,4	59456,9	56633,1

Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống  
theo giá hiện hành (Tỷ đồng)

<b><i>Turnover of accommodation, food and beverage services at current prices (Bill. dong)</i></b>	<b>3779,6</b>	<b>4091,8</b>	<b>7760,9</b>	<b>5277,4</b>	<b>8361,0</b>	<b>5605,3</b>	<b>5069,2</b>
--	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Phân theo loại hình kinh tế  
*By types of ownership*

Nhà nước - <i>State</i>				23,6	22,7	14,5	8,7
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	3779,6	4091,8	4760,9	5253,8	8338,3	5590,8	5060,5

Phân theo ngành kinh tế  
*By kinds of economic activities*

Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation services</i>	100,0	99,8	109,6	120,4	193,2	189,0	132,6
Dịch vụ ăn uống - <i>Food and beverage services</i>	3679,6	3992,0	4651,3	5157,0	8167,8	5416,3	4936,7

Doanh thu du lịch lữ hành theo giá hiện hành  
(Tỷ đồng)

<b><i>Turnover of travelling at current prices (Bill. dong)</i></b>	<b>14,0</b>	<b>33,4</b>	<b>35,5</b>	<b>38,1</b>	<b>39,5</b>	<b>21,9</b>	<b>16,5</b>
---	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

## VẬN TẢI - TRANSPORT

Số lượt hành khách vận chuyển của vận tải  
địa phương (Triệu lượt người)

<b><i>Number of passengers carried of local transport (Mill. persons)</i></b>	<b>51,4</b>	<b>53,1</b>	<b>57,6</b>	<b>59,0</b>	<b>62,3</b>	<b>39,2</b>	<b>23,3</b>
---	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

Trong đó - *Of which:*

Đường bộ - <i>Road</i>	47,5	49,0	53,6	57,2	60,6	37,7	21,9
------------------------	------	------	------	------	------	------	------